

安装说明书

本机器的设置和安装必须要持有上岗证的专业人员

产品型号	产品编号	面板材质	面板宽度	备 注
JKZT-RHS71W16ALR	RHS71W16ALR-CR	铝合金	750mm	烟 机 联 动 功 能 两 面 烧 烤 型

◆ 关于灶具的安全施工

- 灶具的安装施工由上海林内售后统一进行，联系方式请见售后服务一览表。

◆ 施工者注意事项

- 为了安全正确使用本器具，请详细阅读本说明书并按照指定步骤进行安装。
- 安装完成后，请务必按照【7 安装施工后的检查确认】所要求的内容进行再次检查确认。
- 安装结束后请将本说明书以及使用说明书一起交给顾客。

1	安全注意事项	2 ~ 5
2	尺寸图	6 ~ 7
3	附属品及安装结束后不需要部件的确认	8 ~ 9
4	灶具的单独安装	10~21
5	燃气配管施工、燃气配管连接施工	22
6	灶具和烤箱的配套安装	23~29
7	安装施工后的检查确认	30~31
8	试点火及试运行	32



为了安全正确地安装，防止对施工者、使用者以及财产造成伤害，在本说明书中列出了各种标识，其表示及意义如下所示，请先理解其内容再阅读正文。

 警告	本标识表示如无视本条内容而误操作时，施工者及使用者可能有死亡、重伤以及引起火灾的危险。
 注意	本标识表示如无视本条内容而误操作时，施工者及使用者可能有受伤或引起财物损失的危险。

图示的意义



禁止拆卸



一般的禁止



一般的
警告・注意



必须执行

特 别 的 注 意 的 事 项 ， 为 了 安 全 请 必 须 遵 守



警告



■ 必须按照本说明书进行安装，不规范的安装可能会造成事故及火灾。



■ 为了安全、正确地使用本器具，请仔细阅读本《安装说明书》，按规定的方法进行安装。



■ 燃气配管的安装需具备专业资格技能。

施工者在器具上连接金属管和金属软管时，必须具有专业资格。



注意

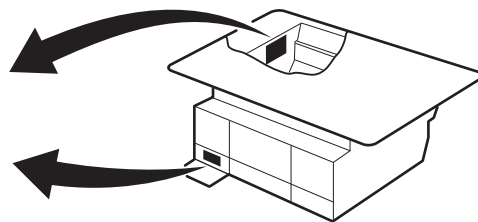


■ 确认安装的器具所使用的燃气种类与铭牌所示的是否一致。

如果燃气种类不一致而仍旧使用，会产生故障，而且可能会造成诸如不完全燃烧、一氧化碳中毒、爆炸着火而烧伤等事故。铭牌贴于器具本体内部左后方。

燃气配管的安装需具备专业资格技能

产品名称： 嵌入式三眼、两面烧烤箱灶
型号： 000
使用燃气种类： 000
额定燃气压力： 000kPa
额定热负荷： 左000kW 中000kW
右000kW 烤箱000kW
总000kW



⚠ 注意



禁止拆卸

■ 不要擅自拆卸器具。

除了安装中必要的操作以外，绝对不要擅自拆卸、修理、改造本器具。
否则有可能引起燃气泄漏及火灾。



■ 禁止作为商业用途。

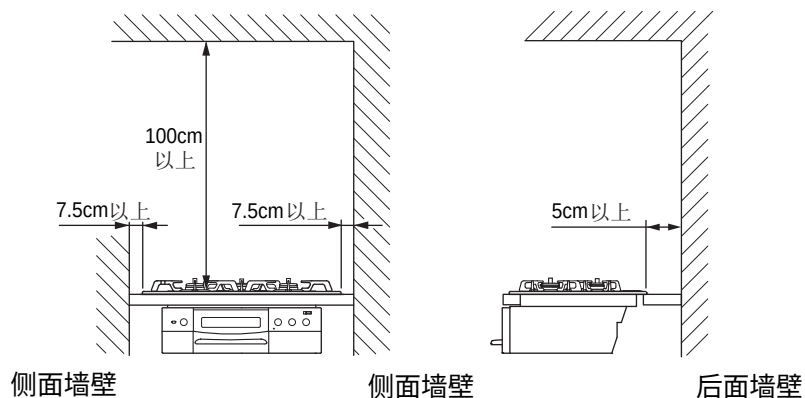
这款器具是专门作为家庭使用，如果作为商用，那么器具的使用寿命会严重缩短。



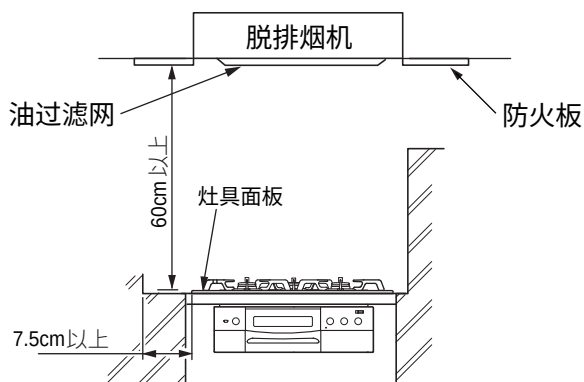
■ 安装时与可燃物保持充分的距离。

- 器具与可燃物必须严格遵守《安装说明书》的规定。间距过近，可能引起火灾。另外，如果将不锈钢板等直接安装在可燃性墙壁上，经过长时间的热传导也可能使可燃物炭化而引起火灾。
- 如果周围有可燃物（如木制的墙壁、架子等）时请按下面距离要求进行作业。
将器具放置在距面板侧面及后面15cm以上，正上方距面板100cm以上的地方。
- 如果本灶具与落地烤箱组合安装时，请参阅落地烤箱的【安装说明书】，灶具和落地烤箱应同时满足安全距离。

无脱排烟机的情况



有脱排烟机的情况



⚠ 注意



■ 安装时，请注意以下事项。

- 不要安装在车辆船只上。
- 本器具安装时，请注意安装位置不要对其他燃气装置、电器装置等产生不利的影响。
- 本器具周边请不要放置易燃危险品（如煤油、汽油、汽油粘合剂等），以及腐蚀性化学物品（如氨、硫磺、氯乙烯化合物、酸），请妥善管理好这些物品。
- 安装于通风良好处。
- 不要安装在容易滴到水的地方。
- 在水平稳定的地方放置。
- 不要安装在热水器和塑料照明器具的下面。
- 不要安装在诸如架子下等有物体可能落下的地方。
- 请不要将排气口堵住或用物品遮挡。
- 请不要安排在有较强气流的场合。
（可能造成点不着火、温度传感器和熄火保护装置等失灵而不能正常工作。）
- 请确保安装场所方便对器具可以进行维护和保养。

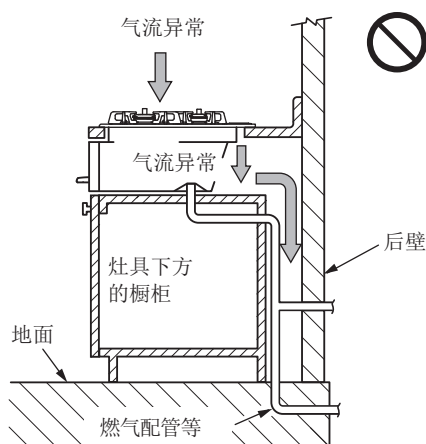
决定安装位置时，请与用户详细协商。



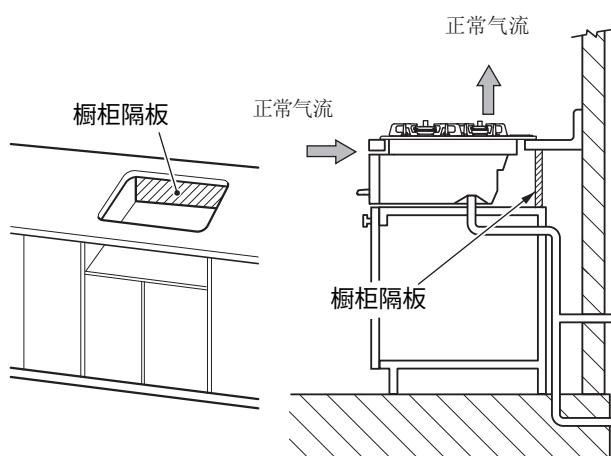
■ 确认橱柜后面是否有后隔板。

请将器具后方用板材等封住。

如果器具后方没有被堵住，器具的后部空间与外部空气之间可能会存在异常气流，会使火焰不稳定、火焰熄灭、不完全燃烧。



橱柜后隔板设置示例



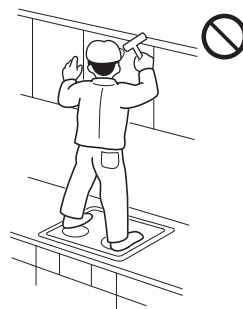
注意



■ 请绝对不要站在器具上施工作业，避免造成伤害。

不要站在器具上，面板会被破坏，这是非常危险的。
不要给面板强烈的冲击以及过度的负荷，这会引起面板破损。

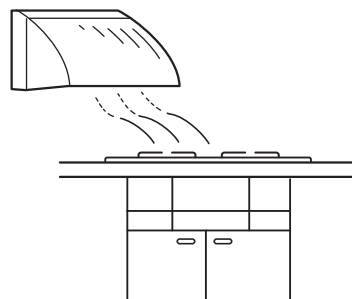
但是如果使用的是室内供气型（FE\CF）型燃气热水器，
开动油烟机之后可能使排出的废气逆向流动引起一氧化碳中毒，因此请不要安装在同一室内。



■ 安装于通风良好的地方。

本器具应配备脱排油烟机或换气扇等通风换气设备。
配置的脱排油烟机或换气扇等，应充分考虑到本机器以及
安装在同一室内的其它燃气用具所需要的空气消耗量。

如果同一室使用的热水器的给排气方式是（FE或CF）时，
同时开启脱排油烟机（换气扇）和热水器时，可能将热水器
排除的废气到吸入室内，有发生一氧化碳中毒的可能。
所以这些热水器应与灶具避免安装在同意室内。

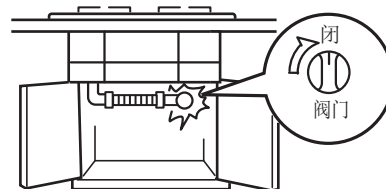


■ 安装器具时必须戴上手套以免受伤。



■ 施工完成后必须关闭煤气阀门。

燃气阀门应安装在器具的下方或旁边橱柜内。为防止事故
发生，请务必这样做。



注意

- 本体上不要贴上瓷砖和水泥。
- 考虑到耐久性，应尽量安装在干燥的地方。
- 料理台表面应使用热硬化性树脂装饰板或同等以上的材料。
- 表面涂有清漆的台面板可能会引起变色，请不要使用。
- 本器具作为大型垃圾废弃时，必须取下干电池，否则会造成意想不到的事故。

2

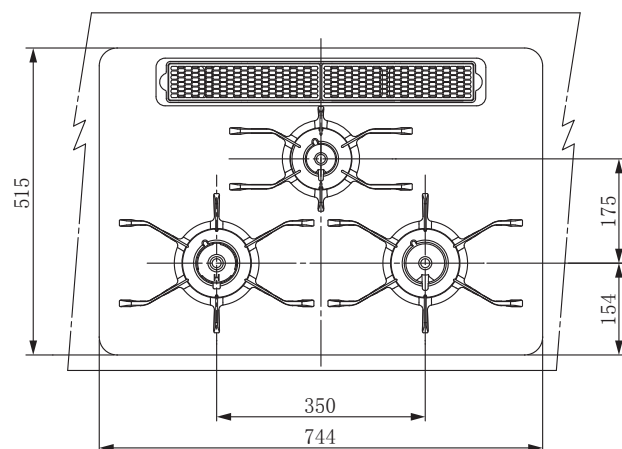
尺寸图

1. 外形尺寸图

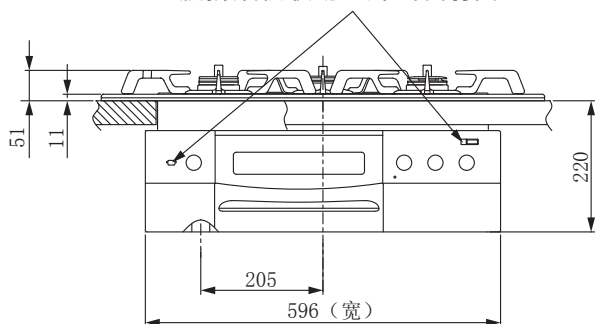
(单位: mm)

注) 因为是自由配套型, 因此施工时A尺寸可在 $15\pm 1\sim 35\pm 1$ 的范围内设置

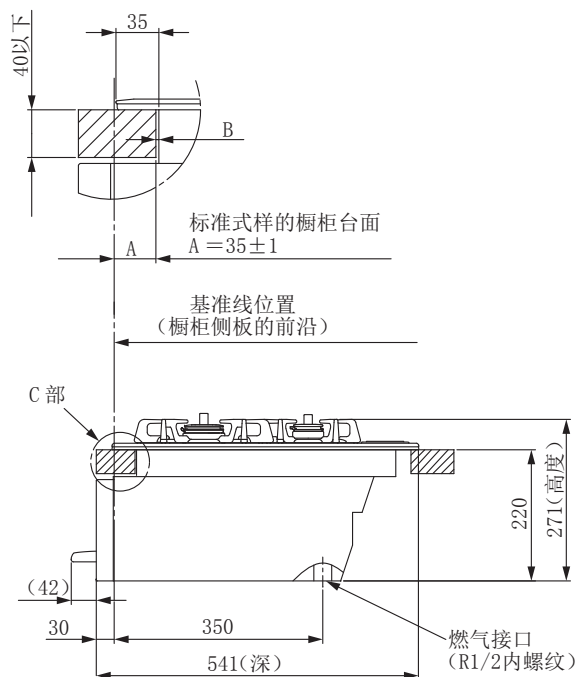
A 尺寸	B 尺寸
35	2.5
15	22.5



脱排烟机联动红外线发射窗口

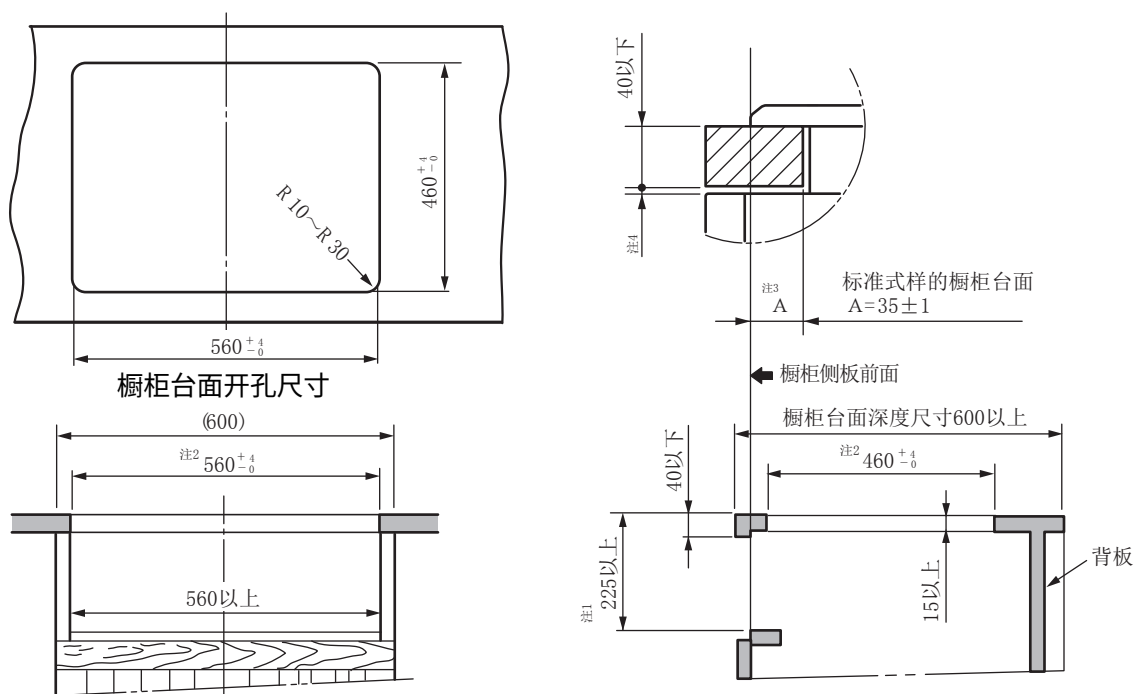


C 部详细

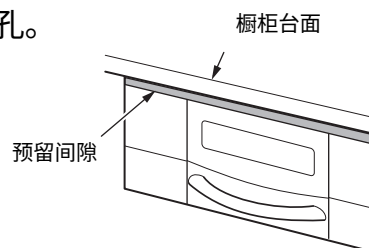


2. 厨房安装尺寸图

(单位: mm)



- 注1 高度尺寸为从橱柜台上面起始的尺寸。
- 注2 该尺寸为台面的开口尺寸，请按要求的加工精度范围内开孔。
- 注3 A尺寸可在15~35mm的范围内设置。
- 注4 器具安装时，为确保空气供给，橱柜台面下方需要预留约3mm的间隙作为灶具燃烧时的空气供给通道，没有这个供气通道会导致燃烧器不完全燃烧。

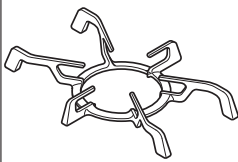
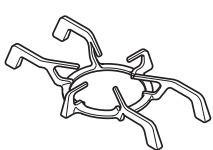
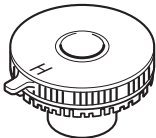
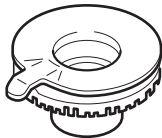
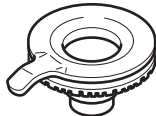
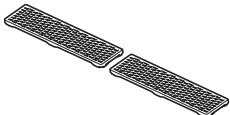
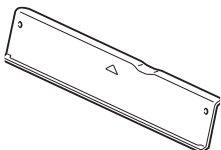
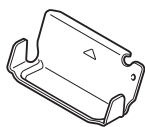
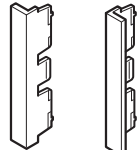
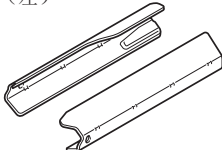
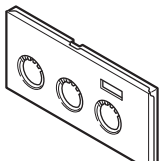
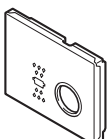
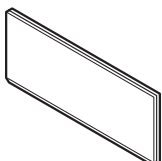
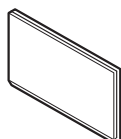
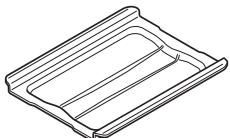
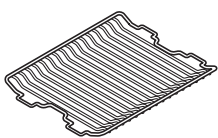
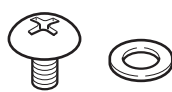
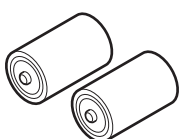
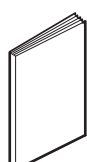
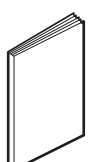
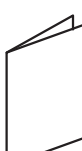
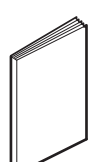


3

确认附属品及安装结束后不需要部件的

2. 确认附属品的

① 确认部品是否齐全。

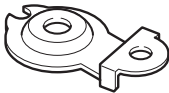
部品名 形状	大锅架×2 	小锅架 	右燃烧器用火盖  (H刻印)	左燃烧器用火盖 	后燃烧器用火盖 
部品名 形状	烤箱排气口盖 	后盛液盘(左) 	后挡板(中) 	后盛液盘(右) 	左右侧装饰板 
部品名 形状	烤箱下火挡板 (左)  (右) 	灶具面板装饰板 	烤箱面板装饰板 	灶具下部装饰板 	烤箱下部装饰板 
部品名 形状	盛液盘 	烧烤网 		面板固定螺丝×2  (装箱附件)	
	已放置于烤箱内			附在面板左后方	
部品名 形状	1号碱性电池 				
部品名 形状	使用说明书 	安装说明书 	保修卡 	快速指南 	烤箱实用菜谱 

● 有※标记的附件因产品的型号不同不作为附件放在包装箱内，请详见产品使用说明书。

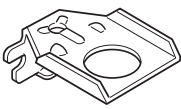
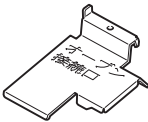
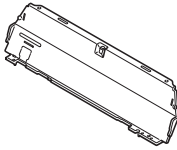
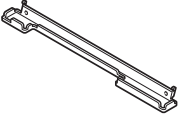
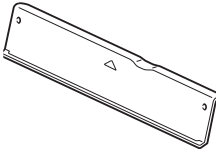
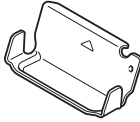
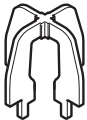
2. 确认安装后不需要的部品

①请确认因安装方法不同需要和不需要的部品。

〈灶具单独安装时〉

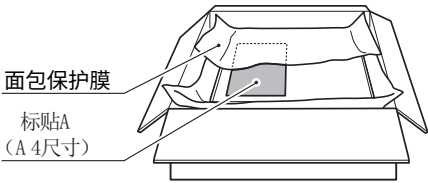
	下进气口密封栓	下进气口密封栓压板	保护罩(大)	保护罩(中)	保护罩(小)
部件名 · 形 状					

〈灶具与落地烤箱配套安装时〉

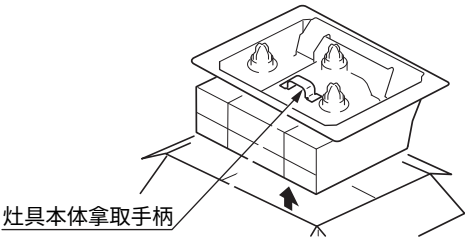
	连接用密封栓	密封栓压板	连接口罩	本体罩	本体罩辅助板
部件名 · 形 状					
部件名 · 形 状	后盛液盘 (左) 	后挡板 (中) 	后盛液盘 (右) 	保护罩(大) 	保护罩(中) 
部件名 · 形 状	保护罩(小) 				

■ 开箱时的注意事项

- 面板处理注意事项贴在面板上 (标贴A)。
这个标贴A, 请安装后放于面板上。



- 安装灶具时请使用灶具拿取手柄来移动本体。



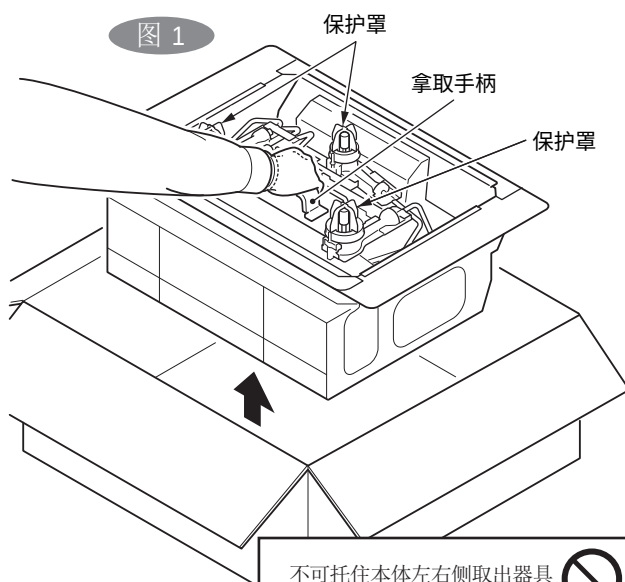
1. 开箱●取出灶具本体

① 开箱取出器具。图 1

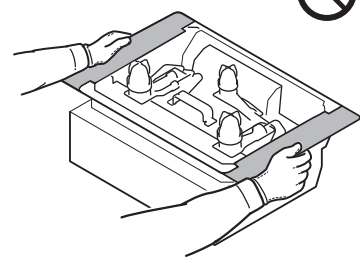
● 去除包装材料及纸张等。

※ 请使用拿取手柄将器具本体取出，如果手持本体两侧取出本体，会使本体发生变形。

※ 请不要取下温度传感器的保护罩，直到灶具全部安装完毕后。



不可托住本体左右侧取出器具



② 将烤箱门和烤箱内的烧烤网支架、烧烤网、盛液盘等部件取出。图 2 图 3

※ 烤箱门的拆卸方法请见P13页。图 9

图 2

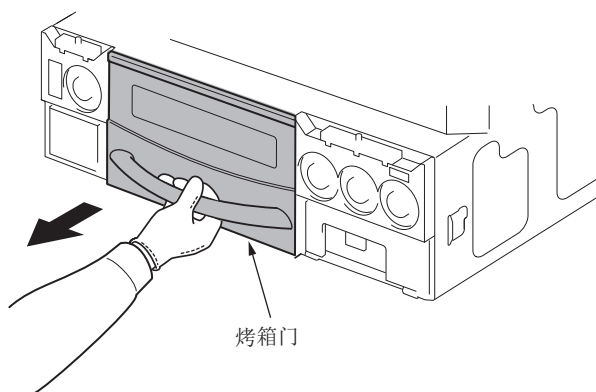
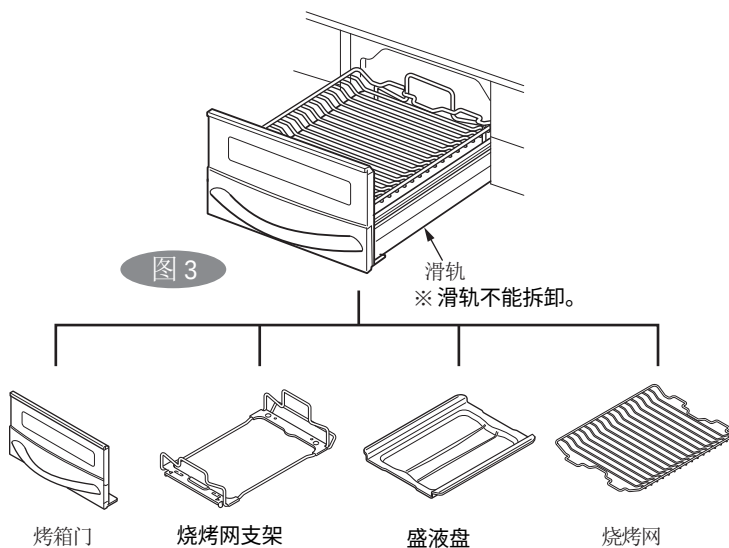


图 3

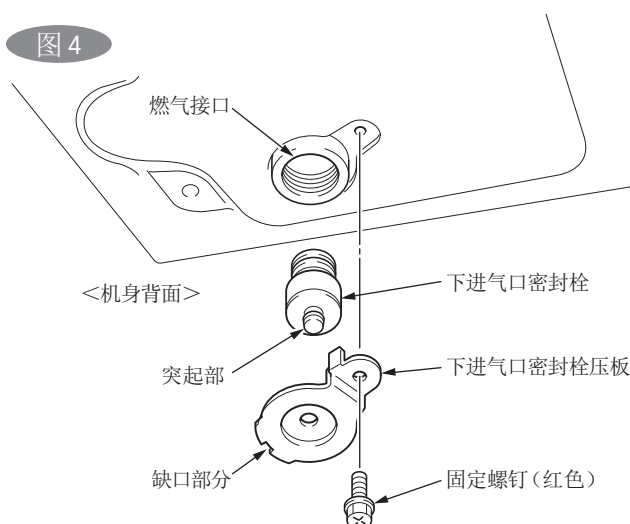


2. 取出下进气口密封栓

① 取下燃气接口的密封栓

图 4

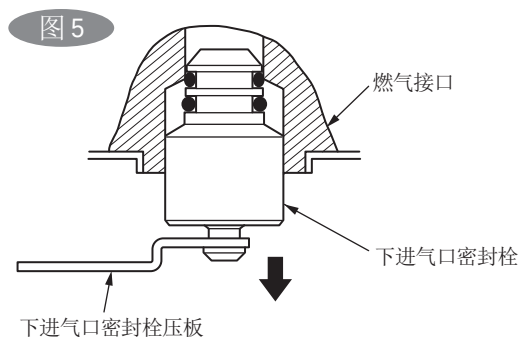
- 卸下本体底面左后部的一颗红色六角螺钉和下进气口密封栓压板，用钳子等夹住下进气口密封栓，将其拔出。



- 如果没有钳子等工具，请用下进气口密封栓压板的缺口部分嵌入下进气口密封栓的突起部分，将其拔出。

图 5

※卸下的下进气口密封栓、下进气口密封栓压板、红色固定螺钉不再需要。



⚠ 注意



■连接嵌入式烤箱时不要卸下进气口密封栓

连接嵌入式烤箱时，不要卸下进气口密封栓，否则会引起燃气泄漏。

■器具安装与燃气配管连接不要同时进行，器具安装时不要拆卸进气口密封圈

如果灰尘或异物进入燃气连接端口，会造成燃气泄漏。

3. 安装灶具本体

① 灶具的组装。

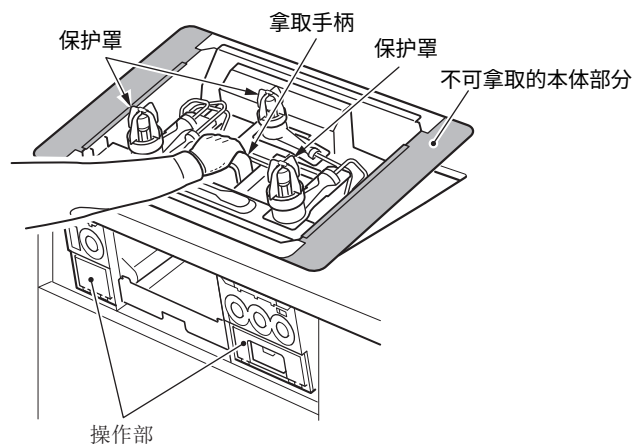
图 6

- ◎确认灶具操作部处于关闭状态。
- ◎握住灶具本体上的拿取手柄，灶具操作部向前斜插入安装孔内，注意安装中不要损伤操作部、操作旋钮等。

※ 请一定要握住灶具本体上的拿取手柄来移动灶具，不得手持本体两侧，这样会使本体变形，影响面板的正确安装。

※ 如果握住燃烧器或燃烧器支架移动本体，会使燃烧器移位、变形等并造成燃烧不良的后果。

图 6



- ◎灶具嵌入前，请确认橱柜后面已用隔板封住（参见P4）。

注意

- ◎安装灶具时，请不要拆除保护罩。

4. 安装左右侧装饰板、下火挡板、烤箱门、烧烤网支架、盛液盘、烧烤网

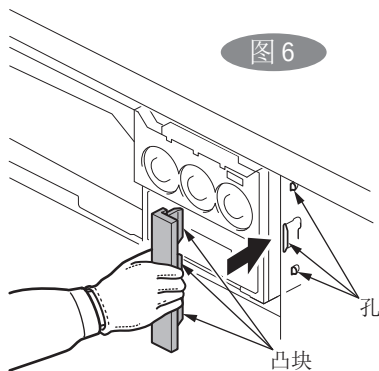
左右侧装饰板

- ◎将左右侧装饰板上、中、下部的凸块插入对应本体侧面的孔中。

图 6

※侧面装饰板左右侧通用。

图 6



※图示是侧面装饰板在右侧的安装示意。
左侧装饰版也以同样的方式安装在灶具的左侧。

下火挡板

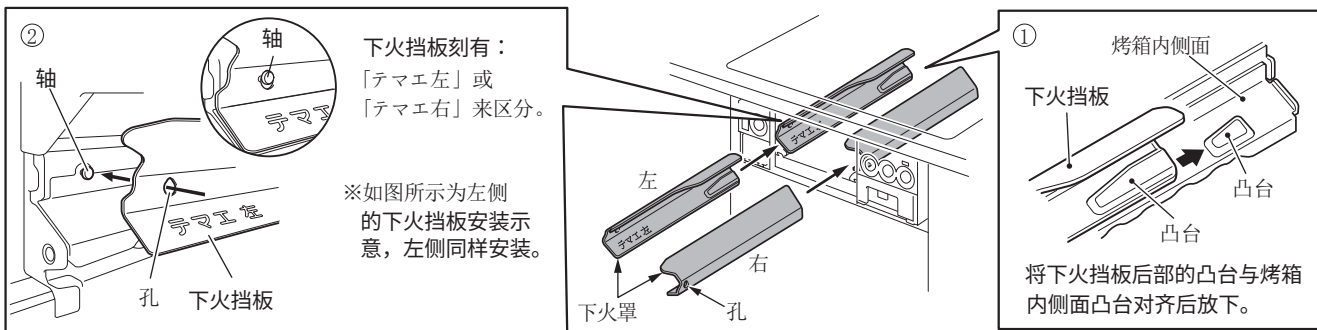
- 将下火挡板的安装孔套入烤箱内侧面的凸出的轴上。

图 8

注意

- 将下火挡板上的孔对准烤箱内壁凸出轴套入。
- 请确认下火挡板安装稳定。

图 8



烤箱门、烤盘支架、盛液盘、烧烤网

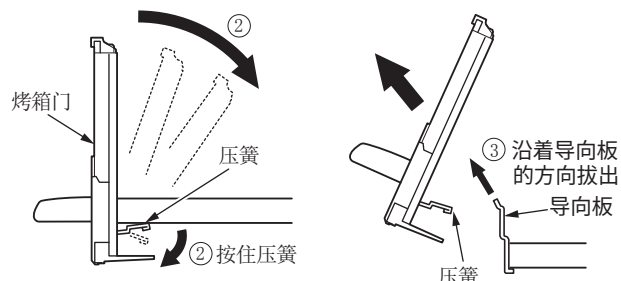
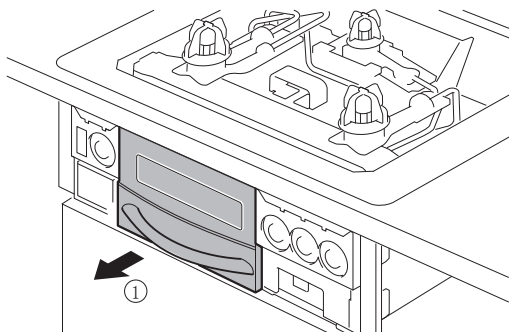
- 烤箱门、烤盘支架、烧烤网、盛液盘的组装。

图 9

图 9

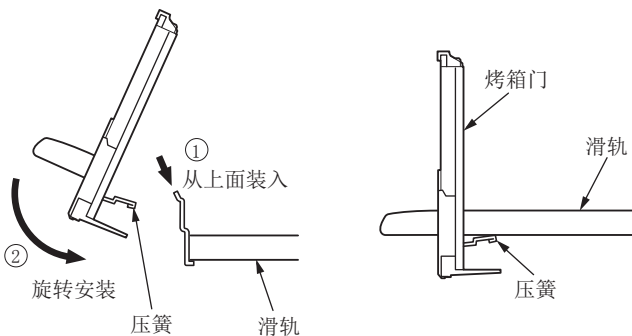
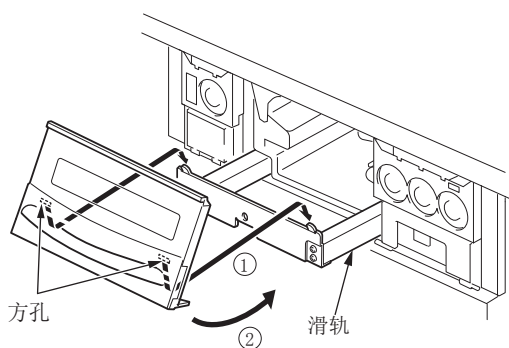
《烤箱门的拆卸方法》

- ① 将烤箱从灶具本体拉出到底，取出烧烤网、盛液盘和烤盘支架。
- ② 按下压簧，按箭头所示方向转动烤箱门。
- ③ 沿着导向爪的方向拔出。

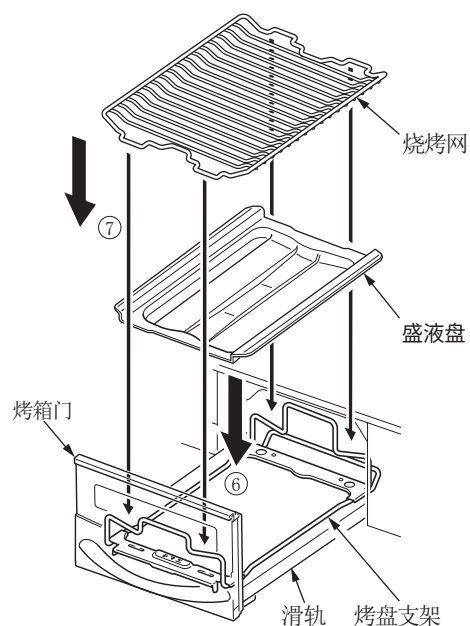
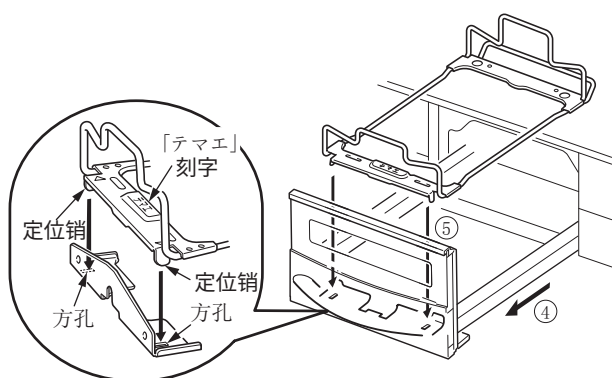


《烤箱门·烤盘支架·烧烤网·盛液盘的组装》

- ① 将烤箱门上的两个方孔对准滑轨上定位销插入。
- ② 烤箱门按照 ↶ 的方向旋转安装。
- ③ 确认压簧与滑轨贴合好。

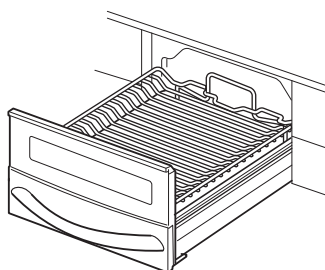


- ④ 将烤箱门完全拉出。
- ⑤ 将烤盘支架上刻有「テマエ」的一端朝前，烤盘支架下方的定位销插入滑轨前端的两个方孔中。
- ⑥ 将盛液盘放在烤盘支架上。
- ⑦ 将烧烤网按照箭头方向放置于烤盘支架上。



- ⑧ 确认各部件安装牢固。

※当关闭烤箱门时，如果听到摩擦声、或者烤箱门不能平稳的滑动，说明没有安装好，请重新安装。
如果没有安装好而勉强关门，会破坏机器。



安装完成的状态

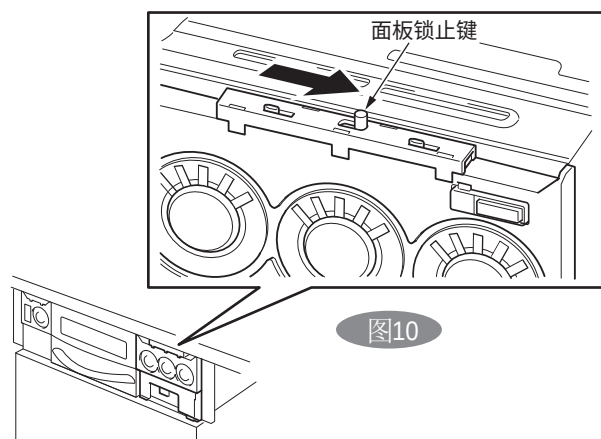
5. 灶具上部装饰板●烤箱面板装饰板●灶具下部装饰板●烤箱下部装饰板安装

① 灶具上部装饰板、烤箱面板装饰板的安装方法。

● 将灶具面板装饰板、烤箱面板装饰板上的保护膜撕下。

● 将面板锁止键向右滑动，解锁面板。

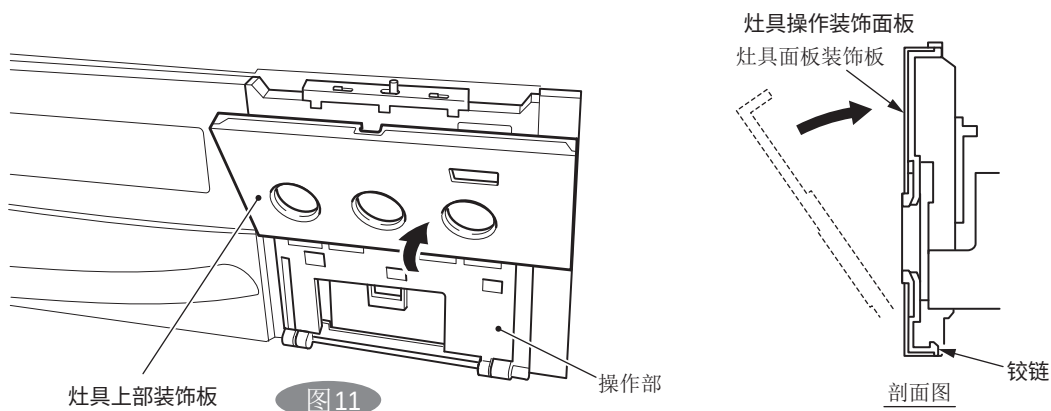
图10



● 将灶具上部装饰板倾斜、下方的两个铰链钩压入对应的铰链轴上。

图11

● 将灶具面板装饰板向上旋转并使其与本体贴合。



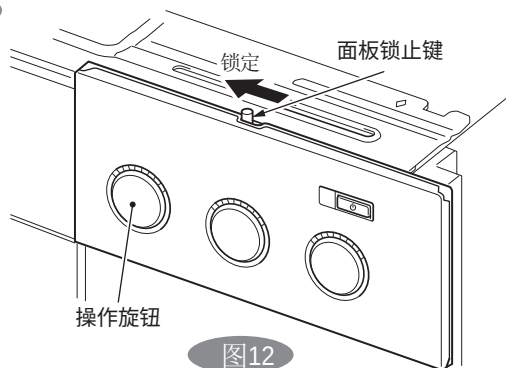
※ 将操作部处于半开状态，更容易安装。

● 将面板上部装饰板上方的面板锁止键向左滑动、锁定面板。

图12

※ 将操作旋钮按出，就可以进行旋转调节。

● 烤箱面板装饰板以同样的方式安装。



注意

- 锁定操作面板时、需要将面板锁止键向左侧移动到底。
- 如果使用手指无法滑动面板锁止键时，请使用一字螺丝刀等较薄的工具来推动面板锁止键。
- 施工时请注意不要划伤面板。

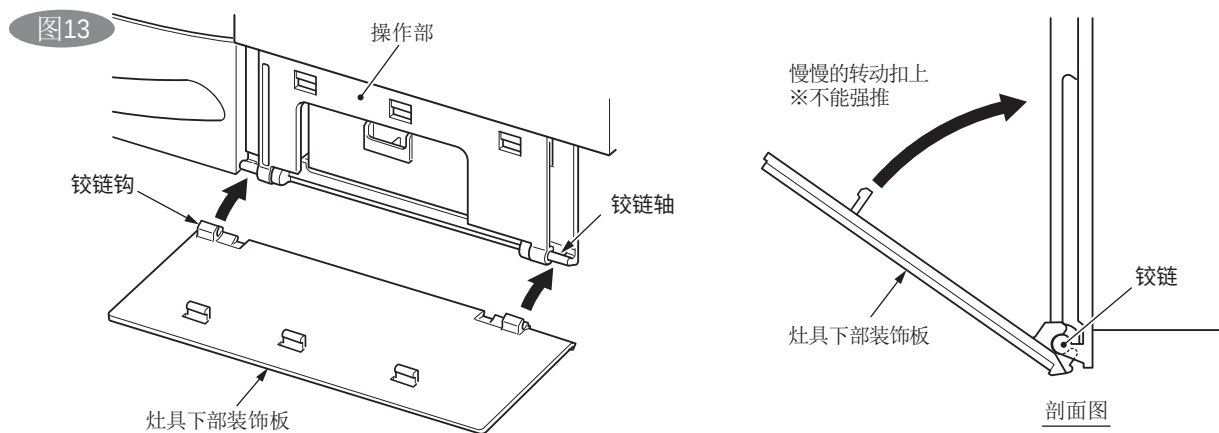
② 灶具下部装饰板、烤箱下部装饰板的安装。

● 将灶具下部装饰板左右的铰链钩插入操作部对应铰链轴里。图13

● 将灶具下部装饰板慢慢旋转并扣入操作部。

※安装过程勿用力过猛，以免损坏操作部。

※安装后检查装饰板活动是否灵活，如果发现转动不方便，或者无法紧密贴合操作部面板，需要将装饰板重新安装。



● 烤箱下部装饰板采用同样的方式安装。

● 请撕下灶具装饰板和烤箱装饰板上的保护膜。

固定灶具之前，确认灶具的前面和橱柜门的前面符合灶具位置调整的要求。

6. 固定灶具本体

① 将灶具固定在橱柜上。图14

● 固定灶具本体之前，请确认灶具的操作面与橱柜前面的吻合情况，如有干涉请调整灶具本体的位置。

● 请拧紧本体侧面的固定螺钉，使器具不晃动为止。

※ 使用中如果灶具本体发生移动、震动传感器会发生误动作切断燃气、停止使用。

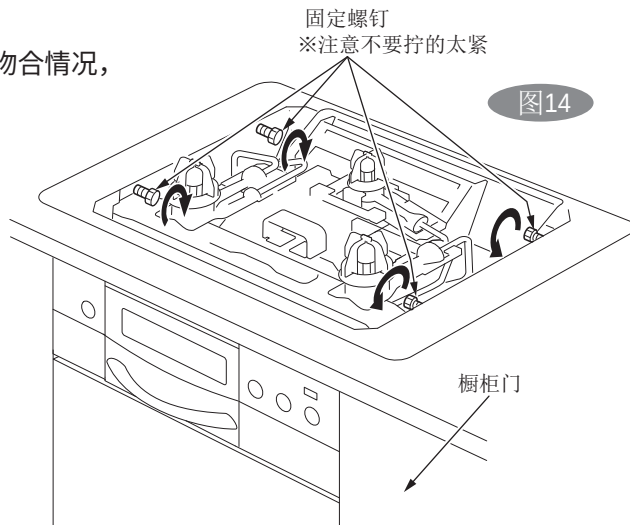
※ 如果螺钉旋的太紧，可能造成料理台面损坏，器具变形，面板翘起。

〈使用工具〉

十字螺丝刀、固定扳手（口径8）、钳子

● 如果没有固定扳手，请用钳子、大力钳、扁嘴钳等夹住固定螺钉的六角部分，旋转螺钉。

※使用工具时，注意不要损伤燃烧器等部件。



7. 安装面板

① 安装面板请不要拆除传感器保护罩。图15

- 将面板安装在灶具上，注意燃烧器上的热电偶和点火针需要穿过燃烧器环上的对应孔位。

图15

图16

- ※ 调整位置使得点火电极与热电偶不要与燃烧器环上的孔边缘接触。

- ※ 确认点火电极与热电偶与面板没有发生干涉。

※ 安装面板时请当心，注意不要划伤面板，面板不要变形。

※ 面板固定螺钉下方的垫圈请不要遗漏或错位。

② 使用贴在面板背面左侧的面板固定螺钉来固定面板。图15

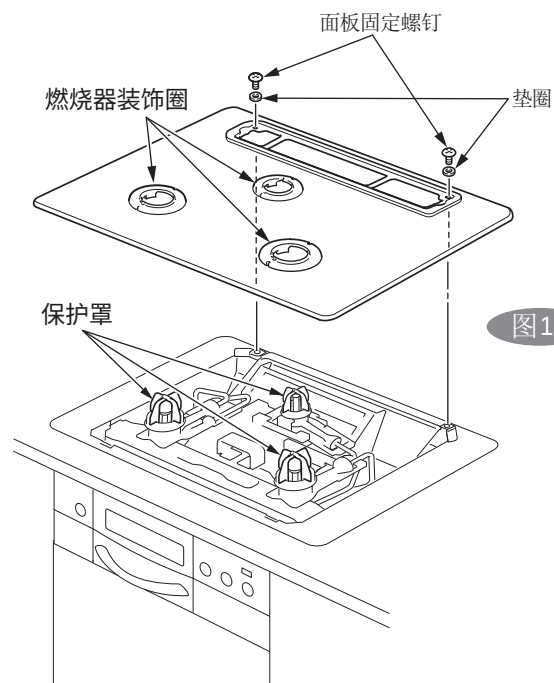


图15

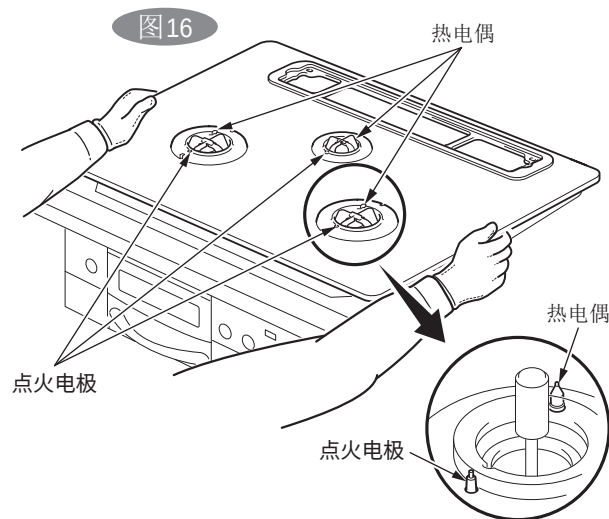


图16

注意

- 请注意不要用手掰动点火电极，不要损伤热电偶和燃烧器。
- 请不要握着燃烧器移动灶具。
- 面板放在地板上时请立着放，以免损伤面板表面。

③ 面板安装完成后可取下传感器保护罩。

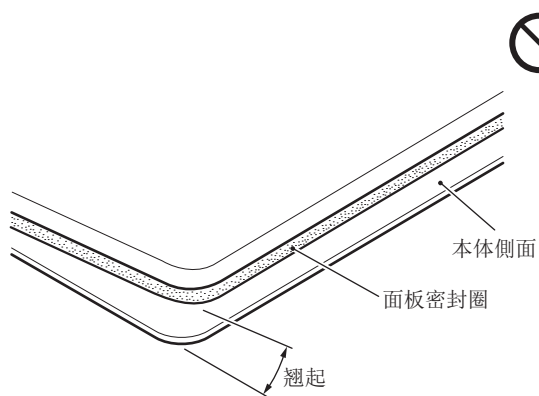
⚠ 注意



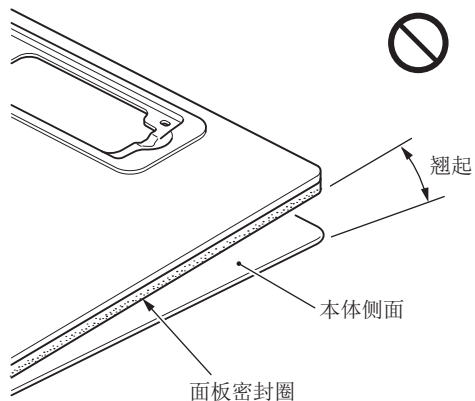
■ 面板错误的安装方式

面板错误的安装会造成不点火等情况。

〈面板前面〉



〈面板后部〉

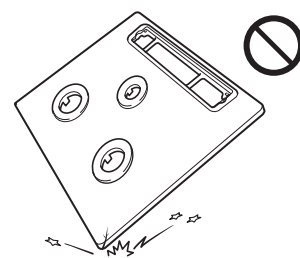


■ 面板的端部不能受到冲击

安装时请特别注意，否则会产生划痕和变形。

■ 不要损坏面板密封圈

在面板的背面粘贴有海绵状的面板密封圈，安装时注意不要撕掉。

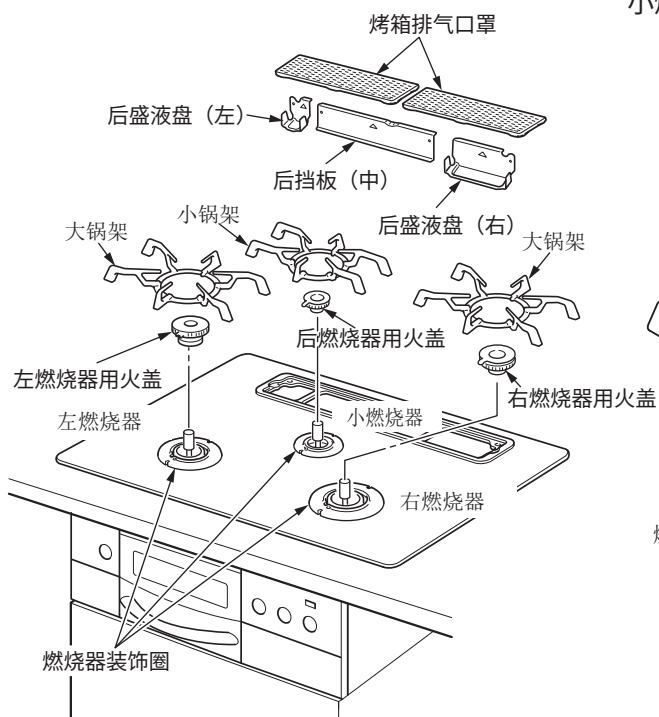


■ 请将面板正确的安装到位。

■ 注意不要使面板翘起。

8. 安装部品

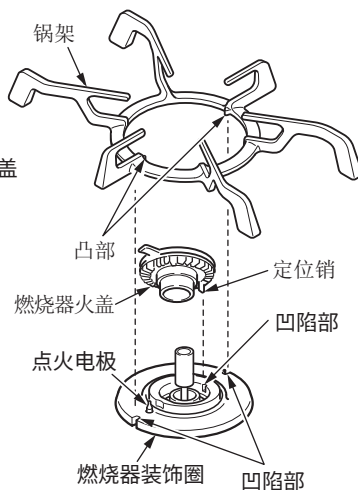
图17



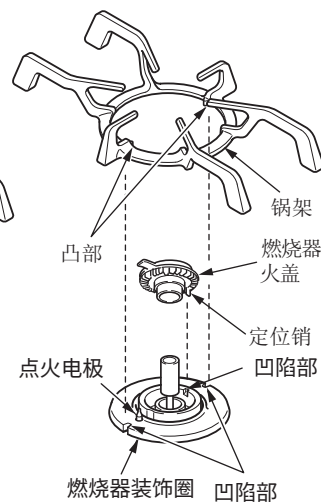
◎ 燃烧器火盖、锅架如下图所示正确安装。

※ 图中大火燃烧器位于机器右侧，标准燃烧器位于机器左侧
小燃烧器位于机器的后面。

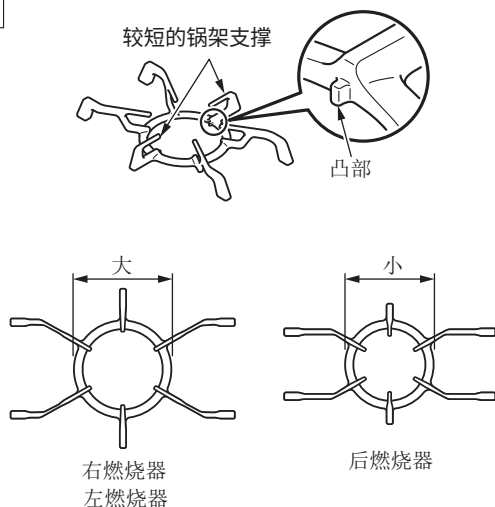
右燃烧器
左燃烧器



后燃烧器



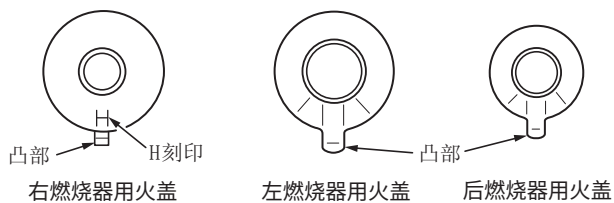
锅 架



◎ 锅架内侧的两个凸部要嵌入到对应的燃烧器装饰圈的凹陷部

※ 凸部位于较短的锅架支撑下面。

火 盖



◎ 火盖上的定位销要正确地嵌入到燃烧器本体的凹陷部。

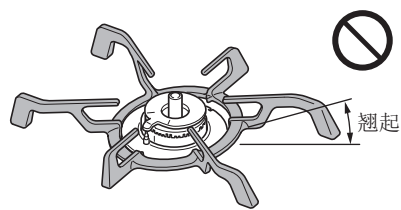
※ 大火力燃烧器火盖上刻有H的刻印。

⚠ 注意



■ 锅架安装不良

锅架安装不良会使得锅在上面倾斜、翻到。

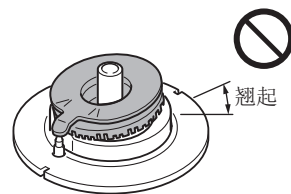


错误安装例

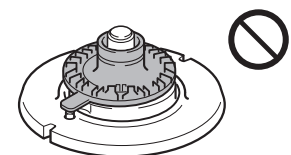


■ 火盖安装不良

- 火盖安装不良会造成无法点火。
- 火盖安装不良会造成火焰不均匀、回火、一氧化碳中毒等情况。
- 异常燃烧会损坏机器甚至引发火灾危险。



火盖翘起

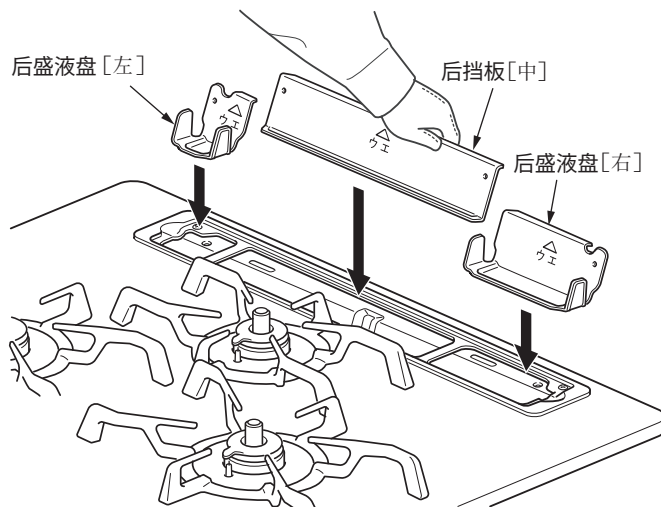


火盖反装

后挡板

- 后盛液盘[左][右]、后挡板[中]上按「ウエ△」刻印方向向上安装入灶具本体中。

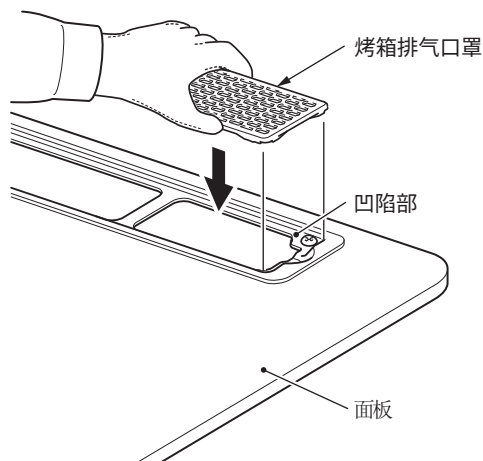
※烤箱和燃气灶配套安装时，后挡板不需要安装。



烤箱排气口罩

- 将烤箱排气口罩安装在面板后部的凹陷部。

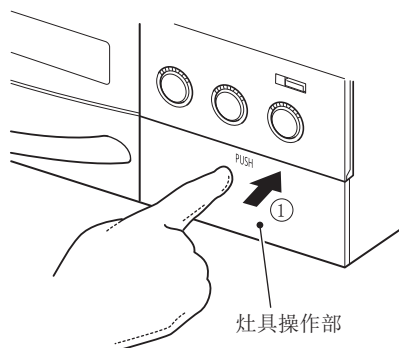
※安装后请确认没有倾斜。



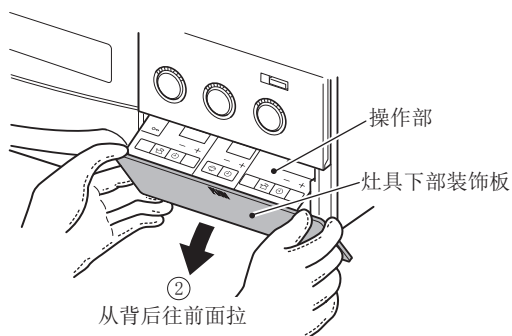
9. 安装干电池

图18

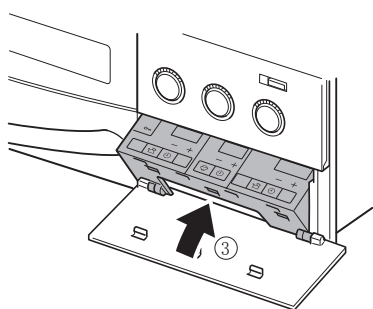
- ① 按下灶具操作部上的“PUSH”，松开手指，操作部开启。



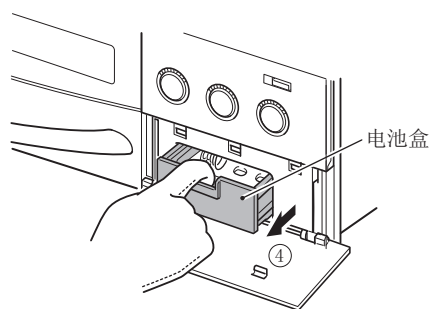
- ② 用手握住灶具下部装饰板两端后上方，向后往前面拉，使灶具下部装饰板与操作部分离。



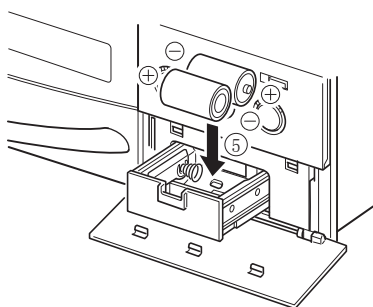
- ③ 将操作部推回灶具本体。



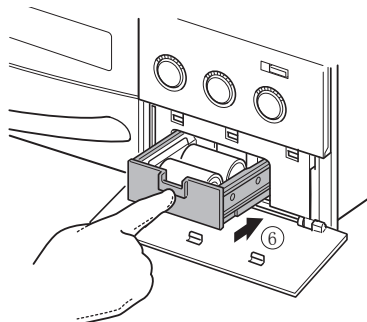
- ④ 慢慢拉出电池盒。



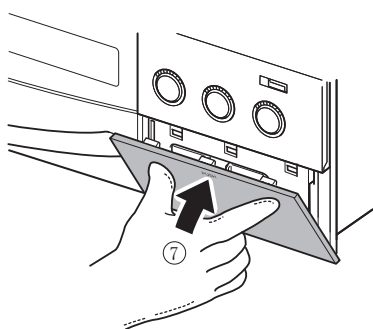
- ⑤ 将两节1.5V干电池放入电池盒内，注意安装电极方向正确，电池安装到位。



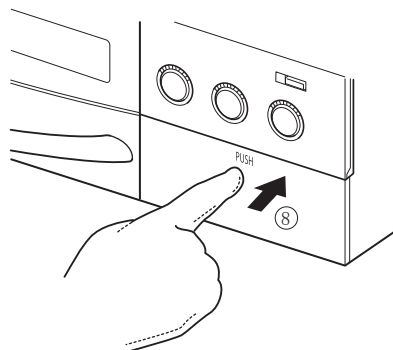
- ⑥ 将电池盒慢慢推回本体。



- ⑦ 将灶具下部装饰板推回本体，与操作部扣上。



- ⑧ 按住操作部上的“PUSH”将操作部慢慢推回本体。



10. 燃气管路的施工和连接。

- 请参照 5 燃气配管施工·燃气配管连接·配线施工 进行施工。
- 必须要进行燃气泄漏的检查。



警告



■燃气配管的连接必须要有专业的资格和技能

燃气配管的安装必须要由具有专业资格的人员进行。

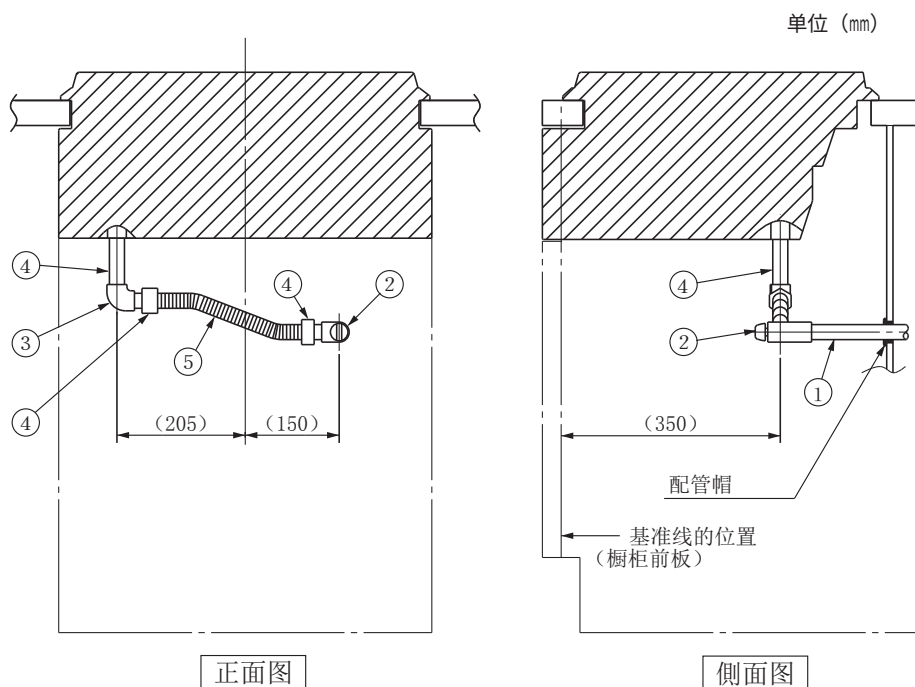
在没有专业资格人员的情况下，请委托燃气公司指定的安装单位进行。

- 连接时必须用燃气用密封材料（螺纹处）。
- 必须装上燃气阀门。
- 连接完成后，确认燃气没有泄漏。
- 取下的部件必须装上。

① 灶具与燃气配管的连接方法

- 燃气配管请使用金属波纹管或金属直管连接。
- 燃气管穿过橱柜的孔尽量最小，如间隙太大请用配管帽来遮挡。

※如果缝隙过大，会引起火焰不稳定、火焰熄灭、异常过热。



燃气配管安装示例

No	燃气配管规格
①	燃气管 (G1/2)
②	燃气阀
③	弯头 (Rc1/2)
④	管接头 (R1/2)
⑤	金属波纹管

② 灶具和嵌入式烤箱配套安装时的配管方法

- 燃气配管请使用金属波纹管或金属直管连接。
 - 燃气配管连接、配管方法和电气配线工程，请参照嵌入式烤箱附件中的《安装说明书》。
- 对应的烤箱为型号中含有U、S（如RBR-S14E、RSR-S14E）的类型。



※灶具和嵌入式烤箱配套安装时，请参考落地烤箱包装内的《安装说明书》，确保面板与后面与可燃物之间的距离，必须灶具和烤箱都要满足之后，才可安装。

※与落地烤箱配套安装时，后盛液盘、后挡板不需要安装。

※对应的嵌入式烤箱型号为U、S（例：RSR-S14E）型的产品，其他型号的产品需要另购连接的配套。详细情况请向当地的经销商或本公司售后服务部咨询。

※请勿与其他公司的产品配套安装。

※灶具出厂时是按照单独安装来设置的。与嵌入式烤箱配套安装时需要做相应的变更。

1. 拆卸部品

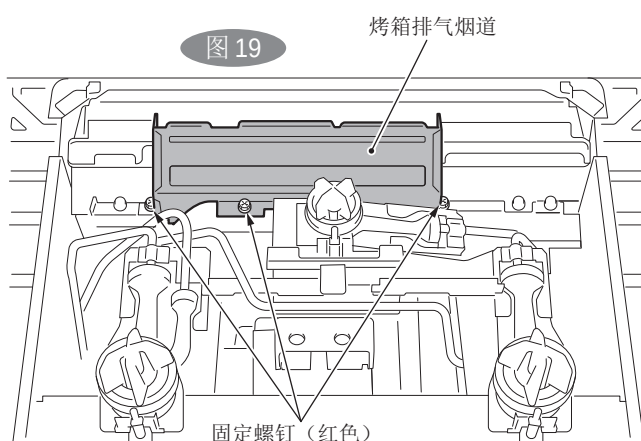
① 取出烤箱门及烤箱内的烧烤网、盛液盘、烧烤网支架。

（参照P10 图2 图3）

※烤箱门的拆卸方式请参照P13 图9

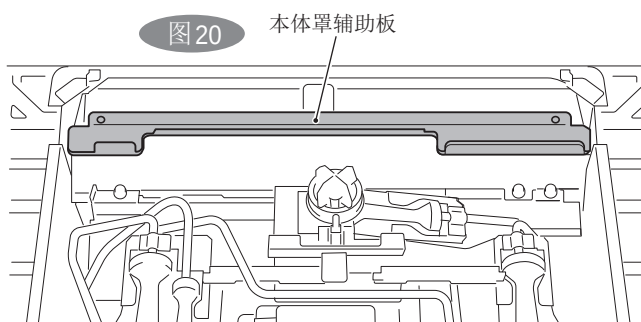
② 将烤箱排气烟道拆除。 图19

● 拆除3颗红色固定螺钉。



③ 将本体罩辅助板拆除。 图20

※取下的本体罩辅助板不再需要。

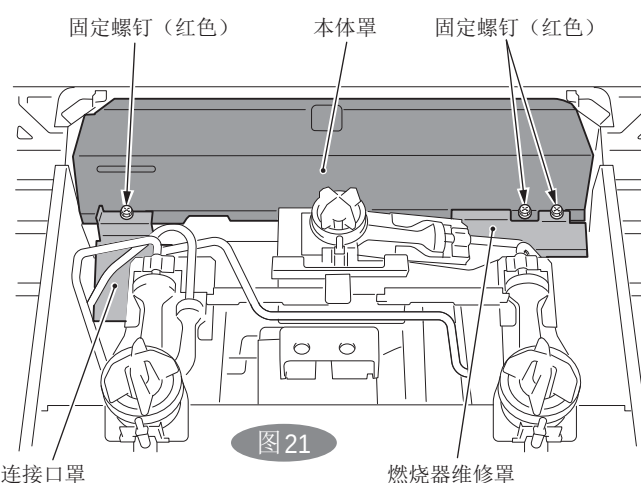


④ 将本体罩、连接口罩、燃烧器维修罩拆除。 图21

● 拆除3颗红色固定螺钉。

※取下的本体罩、连接口罩、2颗红色固定螺钉不再需要。

燃烧器维修罩上使用的一颗红色固定螺钉需要再次使用。



⑤ 拆除灶具连接口上的连接用密封栓。

图 22

● 将本体内左后方的灶具连接口上的1颗红色螺钉拆除。

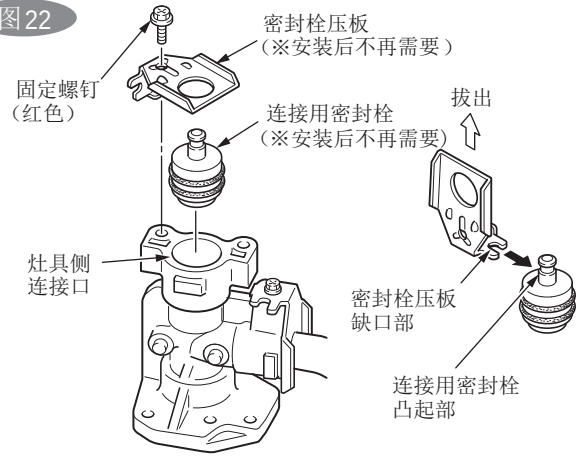
※ 固定螺钉需要再次使用。

● 将密封栓压板旋转着卸除。

● 用钳子等工具夹着连接用密封栓上部的凸起部分，将其拔出。

● 在没有工具的场合，请将密封栓压板的缺口部嵌入到连接用密封栓的凸起部，将其拔出。

图 22



⚠ 注意



■ 如果是单独安装灶具，请不要卸下连接用密封栓，否则会引起燃气泄漏。



■ 确认底部密封栓及底部密封栓压板是否确实吻合。图 26

如果没有确实吻合，可能引起燃气泄漏。

■ 确认底部密封栓压板上的红色固定螺钉是否紧固。

如果红色固定螺钉松动，底部密封栓压板及底部密封栓脱落，会引起燃气泄漏。

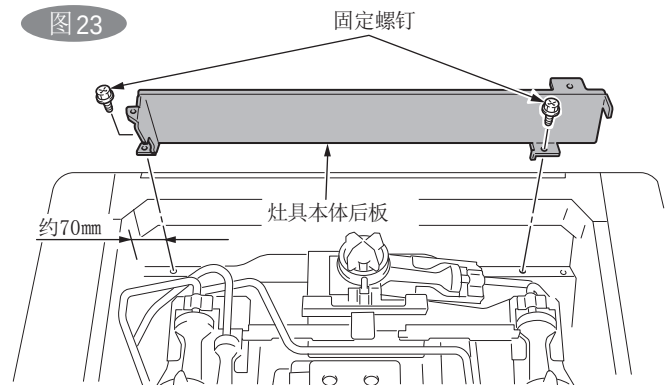
2. 安装部品

① 灶具本体后板安装。

图 23

● 使用两颗螺钉将烤箱附件中的灶具本体后板安装在本体后部右侧上。

图 23



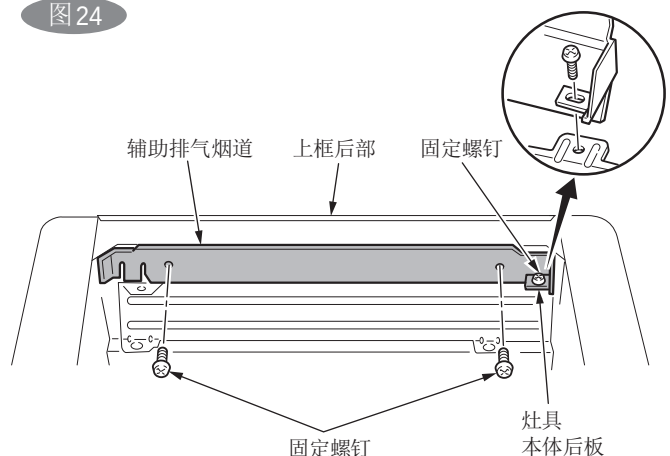
② 辅助排气烟道安装。

图 24

● 使用两颗螺钉将烤箱附件中的辅助排气烟道从前面开始安装在本体上框的后部。

● 用一颗螺钉将辅助排气烟道安装在灶具本体后板右侧。

图 24



3. 安装对接用连络管

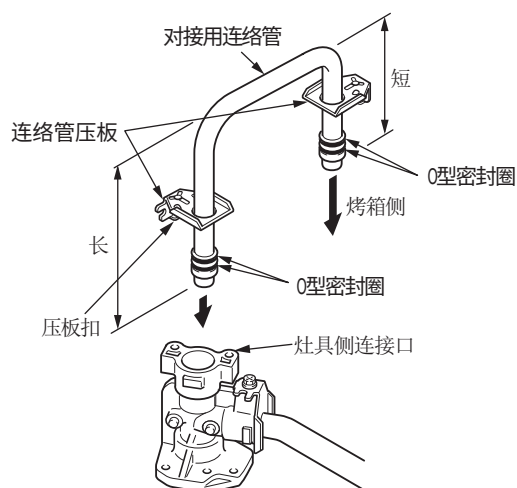
① 对接用连络管的安装。

图 25

图 25

- 将嵌入式烤箱附件中的对接用连络管的长的一端插入到灶具端的连接口，确认连络管插到底。

※ 对接用连络管的安装也可以在灶具组装到嵌入式烤箱上进行。



② 连络管压板的安装。

图 26

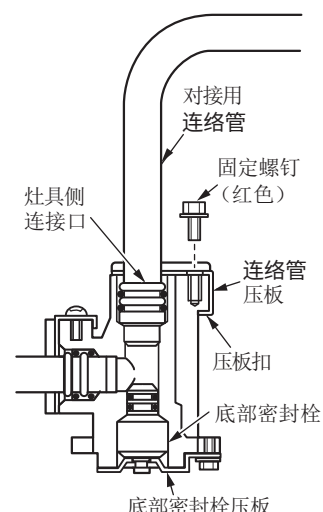
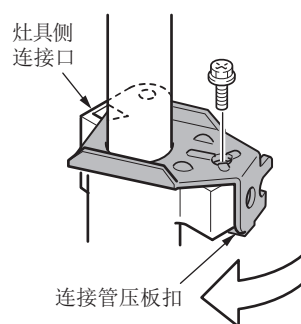
图 26

- 旋转对接用连接管上的连接管压板，对准扣住灶具侧连接口，**图 27** 用卸下来的一颗红色螺钉安装。（安装位置有2个，可任选其一）

- 如果连络管没有插好、则连络管压板不能旋转、且歪斜不平，这时请将连络管向里插到底。

【连接管压板的安装方法】

按箭头方向旋转连接管压板，夹子挂到灶具侧连接口上



注意



- 请不要擦除0型圈上的润滑剂，但是、也不能涂抹其它的密封剂。

如果除去0型密封圈上的润滑剂，或涂抹其它密封剂会造成密封不良，漏气的发生。



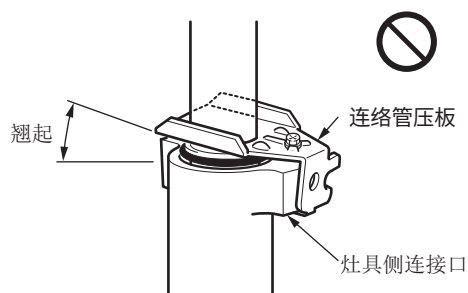
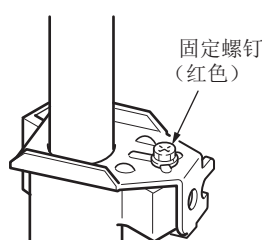
- 确认对接用连络管配有4个0型密封圈，请确认完好无损。

如果0型圈数量不足，或者0型圈有损坏，可能引起燃气泄漏。



- 检查连络管压板有无翘起
- 确认固定螺钉安装到位

连络管压板翘起，或者红色固定螺钉没有安装到位，会引起燃气泄漏。



4. 灶具安装前的准备

① 嵌入式烤箱的安装。

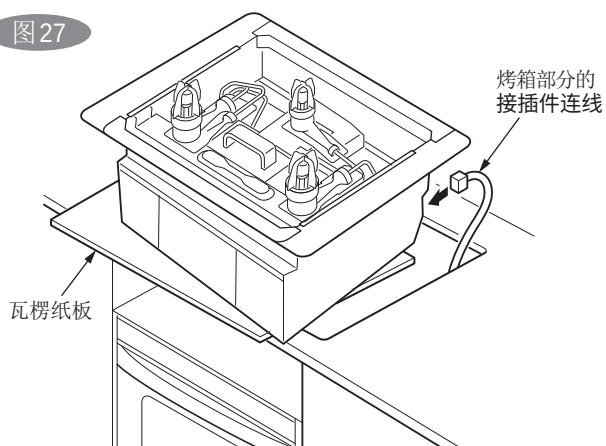
● 请参照嵌入式烤箱附件中的“安装说明书”安装。

● 卸下烤箱连接处的密封栓。

② 连接灶具与烤箱的接插件连线。

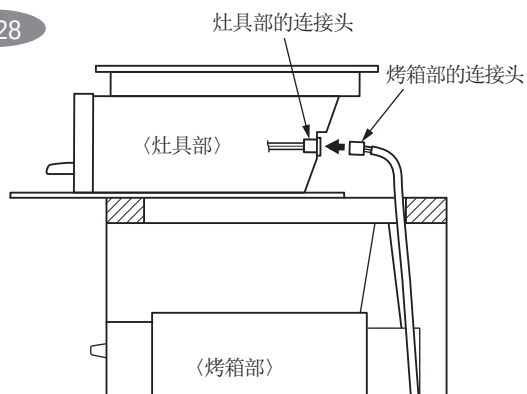
● 为防止烤箱划伤橱柜台面，安装作业时，请在柜台上铺上瓦楞纸板。 

图 27



● 将烤箱部分的连接头牢靠的插入灶具右后方的连接头。  

图 28



※如果烤箱部的接插件连线与灶具部的连接头没有连接可靠，可能导致烤箱开启时，油烟机无法启动。

5. 安装灶具

① 灶具安装。

● 安装时，必须握住灶具的拿取把手。 

● 先将前部插入，注意不要搁置于烤箱排气箱上，同时将对接用连络管的管端与烤箱对接口对准并插入，将灶具安装于烤箱上。

图 29

图 31

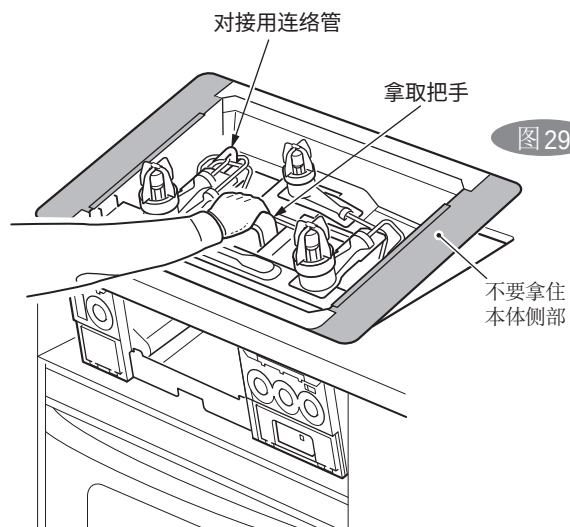


图 29

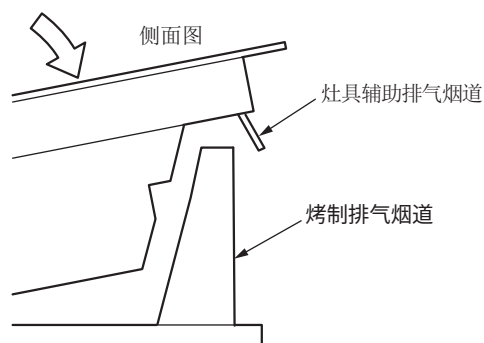
● 再次将对接用连络管对准烤箱的连接口按入插到底。  

图 30

图 31

※请确认灶具侧的辅助排烟道是否放在烤箱的排烟道上。

图 30



② 安装连络管压板。

图 31

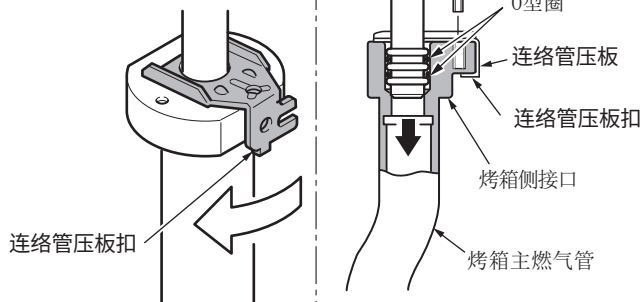
● 旋转对接用连络管上的压板，对准扣住灶具侧接口，用一颗红色螺钉安装。

● 如果连络管没有插好、则连络管压板不能旋转、且歪斜不平，这时请将连络管向里插到底。

※ 够不着烤箱接口的场合，请参照烤箱附件中的“安装说明书”，调节烤箱的高度，牢固地连接。

图 31

【连络管压板的安装方法】
按箭头方向旋转连络管压板，
将压板扣扣到烤箱侧接口上。



注意



■ 不要损伤O型密封圈

否则会引起燃气泄漏。

■ O型圈上涂着润滑油，请勿擦掉。O型圈上不要涂燃气密封剂。

如果擦掉润滑油或者使用燃气密封剂的话，会引起燃气泄漏。



■ 确认连接管压板是否翘起。

■ 确认固定螺钉是否安装到位。

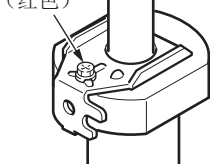
如果连接管压板翘起，或者红色固定螺钉松动，会引起燃气泄漏。



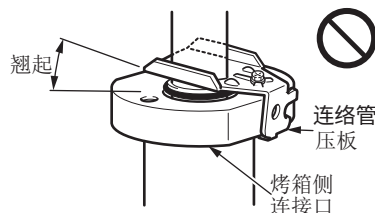
■ 确认O型密封圈安装到位。

■ 对接用连接管安装正确、到位。

固定螺钉
(红色)



翘起



6. 安装侧面装饰板、下火挡板、烤箱门、烧烤网支架、盛液盘、烧烤网

※ 请参照 4 独立安装灶具 P12~P14

7. 灶具面板装饰板、烤箱面板装饰板、灶具下部装饰板、烤箱下部装饰板的安装

※ 请参照 4 独立安装灶具 P15 P16

8. 固定灶具和落地烤箱

① 灶具部分和烤箱部分的固定。

图 31

- 将灶具的本体固定孔与烤箱本体固定孔对齐。

※请确认灶具表面与烤箱表面是否对齐。

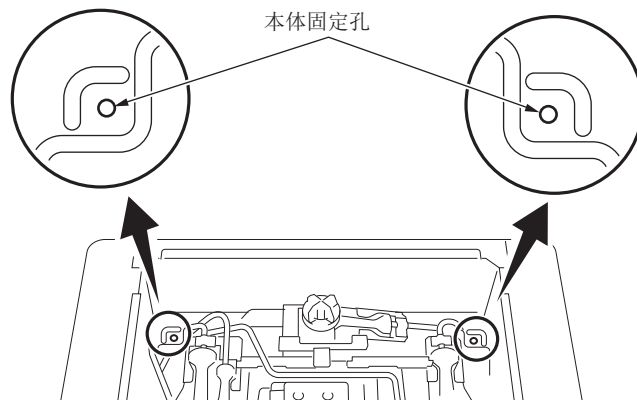
- 用烤箱附件中的两颗本体固定螺钉（红色M5）加以固定。

② 与料理台面的固定。

※请参照 4 独立安装灶具 P16 图 14，用四颗固定螺丝安装。

※请参照烤箱附件中的《安装说明书》，固定烤箱。

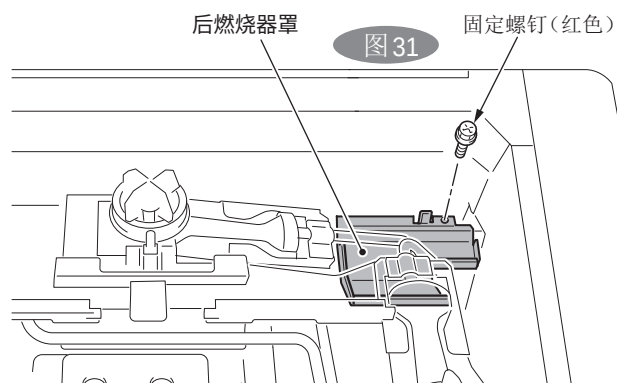
图 31



9. 安装燃烧器维修罩

- 将P23 图 21 中取下的后燃烧器罩，使用 图 21 中拆下的红色安装螺钉固定。

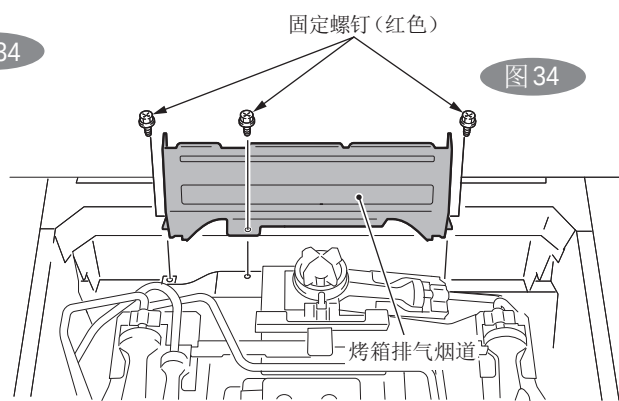
图 31



10. 烤箱排气烟道的安装

- 将P23 图 19 中取下的烤箱排气烟道安装回，使用 图 19 中拆下的三颗红色安装螺钉固定。

图 34



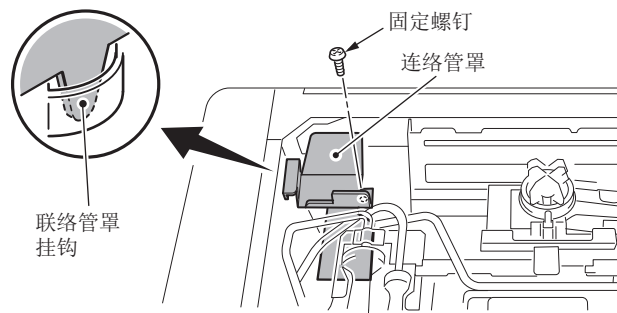
11. 安装联络管罩

- 烤箱附件中的连接管罩的挂钩挂在灶具本体的槽上，另一侧用一颗螺钉将灶具本体后板的左侧固定。

图 35

※注意不要碰到温度传感器的连接线。

图 35



12. 安装部品

- 面板、排气口罩、锅架、盛液盘、火盖、干电池等的安装。

※请参照 **4 独立安装灶具** P17~P21进行安装。

13. 燃气配管连接、燃气配管工程

※请参照烤箱附件中的《安装说明书》进行燃气配管的连接和燃气配管工程。

※必须检查燃气是否泄漏。

7 安装后的检查确认

◎ 请按照检查清单确认

检 查 项 目		检 查 内 容	参 照 章 节	确 认
器具及其周围	气 种	气种是否适合器具使用（确认铭牌）。	1	
	与可燃物之间的距离	与可燃物之间的距离、火灾的预防措施是否足够充分。	1	
		与烤箱组合安装的场所，请确认烤箱安装说明书中需要确认的距离。		
	水 平 设 置	是否水平。	1	
	平 衡 设 置	是否摇晃。	1	
	换 气 设 置	是否放置于换气十分充分的场所。	1	
橱 柜		橱柜是否有背板（器具后部是否有孔）。	1	
燃气管连接工程		燃气是否泄漏。	5	
标贴		安装人员和联络电话的标签粘贴了没有。		
附属品		附件是否齐全，是否被正确安装。	3 4	
烟机联动		脱排烟机能否正确运行。	6	
其它		灶具烤箱内、嵌入式烤箱内是否有附件残留。灶具面板上是否贴有标贴A。	3	

■吸油烟机联动信号切换

※请参照吸油烟机使用说明书、确认吸油烟机的生产厂商。

吸油烟机侧的信号	生产厂商	右燃烧器显示窗	
NEC 格式	富士工业	1	← 出厂时设定
家电制造协会格式	松下	2	

● 出厂时机器的烟机联动信号是按照NEC格式设置的，如果想要切换成家电制造协会格式，请按以下方式操作。

设定程序

- ① 按下电源开关，打开电源，燃烧器处于熄火状态。
- ② 同时按下灶具烤箱操作部上的“-”键和灶具后燃烧器操作部上的“+”键约3秒钟进入“维护保、养模式”。
- ③ 按下烤箱操作部上的“+”或“-”键，选择维护模式中的No. 08。
- ④ 按下右燃烧器的“+”键约3秒钟，可实现右燃烧器显示部的“1”“2”之间的切换。
- ⑤ 按下电源开关，关闭电源。
- ⑥ 执行点火、熄火操作时，确认烟机的联动操作状态。

■吸油烟机联动、风量切换的ON/OFF

(RHS71W16ALR-CR 示例)

● 出厂时机器的烟机联动功能、风量切换功能处于ON状态，如果要切换到OFF状态，请按以下方式操作。

设定程序

- ① 按下电源开关，打开电源，燃烧器处于熄火状态。
- ② 同时按下灶具后燃烧器操作部上的“+”“-”键约3秒钟进入“自定义模式”。
- ③ 按下左燃烧器操作部的“+”或“-”键，选择自定义模式中的No. 13可进行烟机联动功能开关切换，选择No. 14可实现烟机风量切换。
- ④ 进入No. 13或No. 14模块后，按下右炉头的“+”“-”键，执行烟机联动功能、风量切换功能的ON\OFF切换。
- ⑤ 按下电源开关，关闭电源。

① 试点火和试运行

- 请在确认已经进行了正确的安装后，打开燃气阀门，然后根据使用说明书进行试运行。

※运行时，请将面板上粘贴的标签A一次性剥下，放在安全的地方保管。

② 试运行结束后的处理

- 试运行结束后，请关闭燃气阀门，取出干电池。

另外，如果和嵌入式烤箱配套安装的场合，请拔下嵌入式烤箱的电源插头。

最后，等面板冷却后，请将剥下的标签A再粘贴回原来的位置。

※需要切断电源时请确认仅仅是切断了烤箱的专用电源。

**注意**

■试运行结束后请务必关闭燃气阀门。

③ 向客户的说明

- 请根据使用说明书的，向用顾客说明本灶具的使用方法。
- 一定要将说明书中的保修卡填写完整，向顾客说明保修内容。
- 使用说明书、保修卡、安装说明书请客户妥善保管。

生产商 日本林内株式会社